

DECLARATION by APPLICANT: अवेदन द्वारा घोषणा यहः

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employee/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 4) मैं बताता हूं कि इस प्रकार मेरी याचिका के अनुसार माल एवं सही है। मेरी याचिका के अनुसार आपका जाता है कि मेरी सहायता निरता की जा सकती है।
- 5) मेरी दावा को सहायता यहि "कोशिका फाउंडेशन", जो तभी जाता है, उसका उपयोग उद्देश्य की तृतीय के लिये किया जाता है, जो इस प्रकार मेरा माल है।
- 6) मैं पुरी करता हूं कि याचिका हमें यह प्राप्ति की जाए, उस एक का अस्तिक या सकारा विषय कियी जाया सोशलीज़ोइट्स/बीम बचतों से न हो सकता है और वही परिणाम देना।

AGREEMENT by APPLICANT: (अवेदन द्वारा कराया)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfillment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 3) इस प्रयत्न पर अपने हाथापान या अंगठे की त्रूप सहायता में (अवेदन) अपनी सहायता की त्रूप करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके समर्थकों" को अप्रिका करता हूं कि मेरा नाम, ज्ञान, कानून और वही विवरण इस प्रयत्न में प्रोत्तर है, जो "कोशिका" एवं नामहीन, दावा, वाचापात्र द्वारा उद्देश्य में भूमीकृतिवाली और उपलब्धिवाली के लिये कियी गई प्रधान व्यवस्था में सम्बंधित करने के लिये अधिकृत है। मेरी प्रयत्न का विवरण मेरी इच्छावाले व्यवस्था के उद्देश्य में प्राप्ति होना चाहिए।
- 4) मेरी दावा से सहायता है कि मेरा नाम, ज्ञान, कानून और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्य में प्राप्ति है पुराने ज्ञान-सहायता का हकदार नहीं रहता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके समर्थकों का नियम अधिकृत और संकेतकारी होता।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

अवेदन को दाखिल करने वाले का विवरण

Om Prakash mishra

AGREEMENT by HOSPITAL: (हास्पातल द्वारा कराया)

By affixing hereunder signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इसी अधिकृत उपलब्धिवाली की ओर से सहायतादाती को "कोशिका फाउंडेशन" में वित्ती सहायता हेतु विवरणित की जाती है, जिसे डॉ (हास्पातल) विषय प्रक्रिया से मन्त्र व स्वीकार करते हैं।

- 1) यह कि वही कानून जो न हो गया है विवरण में सहायता दिया जाता है वही सहायता समझाने या कियो जाने वाले व्यवस्था में नहीं आ जाते हैं, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" में विवरणित विवरणों उपर देखा गया है। यह "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता दिया जाने वाली सहायता हेतु यहाँ यही किया जाता है तो सहायता किसी भी व्यवस्था में सहायता दिया जाने वाला है सहायता समझाने वाले व्यवस्था में नहीं आ जाता है। इस पूरी में सहायता कहा जाता है कि असामाजिक विकास भवद उक्त व्यवस्था में सहायता किया जाए तो सहायता की विवरण अन्य व्यवस्था में नहीं आ जाएगी।

- 2) "कोशिका फाउंडेशन" में लिये गये सहायता दोनों विवरण उपकृति की है। ये दोनों पर हास्पातल द्वारा दोनों गाँव सम्बन्धीय विवरणों का चुनब देंगी एवं हास्पातल के बोग का विवरण है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा कियो जाने वाली जानी जाने वाली है। इसीलिये हास्पातल में ऐसी जो हालात गुरुता और असंतुष्टि की सही विवरण देंगी एवं हास्पातल को हार्दिक और "कोशिका" की ओर सुनिकता या विवेदाता इस मामले में नहीं होगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
स्वीकृति के लिए संस्कृति

Date of Surgery अंग्रेजी दो दिनों की तिथि 18/12/22	Dr. Shubhashis Das (Name of Dr. & Regn. No. with Stamp) दावा को नाम व दाखिल कर दीजिए। दावा को नाम व दाखिल कर दीजिए।	OPTOM ARVIND DAS (Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory अधिकृत विवरण की तिथि SANKARAN INSTITUTE OF EYE CARE
FOR INTERNAL USE OF KOSHIKA FOUNDATION		आर्थिक दावाएं हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1
नामी हस्ताक्षर 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2

नामी हस्ताक्षर 2